

བརྗོད་གཞི། རན་ཐོན་བརྟུག་དཔྱད་སྲིབ་འབྲས་དང་། བརྟུག་དཔྱད། སྲོན་འགོག་སྲུང་ཁབ་སྐོར་གྱི་གསར་གནས།

ཡི་གེ་འདྲིའི་གཞུང་གསལ་གནས་ཚུལ་རྣམས་འཕོད་ཡོད།

- རན་ཐོན་བརྟུག་དཔྱད་ཐད་གྱི་གསར་གནས།
- བརྟུག་དཔྱད།
- སྲོན་འགོག་སྲུང་ཁབ།
- རོགས་རམ་ཞུ་ལེན་བྱེད་སྒྲུབ།

**རན་ཐོན་བརྟུག་དཔྱད་ཐད་གྱི་གསར་གནས།**

འདས་པའི་ཉིན་འགའི་རིང་སློབ་སྦྱོར་བརྟུག་དཔྱད་བྱས་པའི་གྲངས་འབོར་ཇི་མཐོར་སོང་བར་བརྟུག་ནས་སློབ་སྦྱོར་བརྟུག་དཔྱད་གྱི་གྲངས་ཀྱི་ལྡན་ལྡུང་གྱིས་  
རྗེ་ཉེ་སོང་ཡོད་པས། དེ་ནི་སེམས་འགྲུབ་འཕེལ་བ་ཞིག་རེད། རན་པའི་གྲངས་ཀྱི་རྗེ་མང་དུ་ལྷུར་བའི་སྲོད་ཁང་གི་སློབ་སྦྱོར་རྣམས་ཀྱིས་ཉིན་གཉིས་རེའི་མཚམས་  
བརྟུག་དཔྱད་རེ་བྱེད་དགོས་པར་བརྟུག་ནས་རན་པ་གསར་ཐོན་རྣམས་རོས་འཛིན་གང་མཚུགས་བྱེད་སྲིབ་གི་ཡོད།

ར་ཚོའི་སློབ་སྦྱོར་ཁོངས་མི་ཡོངས་ཀྱིས་སྤྱི་དམངས་འཕྲོད་བསྐྱེད་དགོས་འདུན་བྱེད་སློབ་རྣམས་འཇུག་བཞེད་པར་ཉམས་ལེན་བྱ་རྒྱུ་གཤམ་འགའ་ཆེན་པོ་ཆགས་ཡོད།  
བརྟུག་དཔྱད་རྒྱན་དུ་བྱ་རྒྱུ། ལྷོ་ཕྱོག་གཉིས་(ཡང་ན་དེ་ལས་མཐུག་པ)ཅན་གྱི་ཚད་གཞི་ཉལ་ཉལ་ཡིན་པའི་གཞི་ལོ་ལོ་བྱོན་རྒྱུ། འདུ་འཛོམས་མི་བྱེད་པ་དང་ལག་  
པ་ཡང་ཡང་གཙང་མ་བཟོ་རྒྱུ།

ར་ཚོས་རྒྱན་རིང་པོར་ཉམས་ལེན་བྱས་པའི་དགོས་འདུན་བྱེད་སློབ་འདི་དག་ལ་ཞེུད་རང་ཡིད་ཐང་ཆད་གི་ཡོད་ཚེ། ར་ཚོས་དེར་བསམ་ཤེས་བྱེད་སྲིབ། གནས་ཚུལ་ཡག་  
པོ་ཞིག་ལ་ཡིད་ཆད་གཞན་གྲུབ་དེར་ཕན་པའི་བྱེད་ཐབས་ཡོད། ཞེུད་གྱིས་རང་གི་སློབ་པོ་དང་། རང་མི། ཚོགས་སྡེའི་བའེ་འཇགས་གྱི་ཆེད་དུ་བསྐྱབ་བཞིན་པའི་  
བྱ་བ་ཡོངས་ལ་བཀའ་རིན་ཆེ་ཞུ།

**བརྟུག་དཔྱད།**

- སློབ་སྦྱོར་རེས་གཟའ་མཇུག་གཅིག་ལ་བརྟུག་དཔྱད་གྲངས་ ༡༡༦༠༠ བྱས་ཡོད། དེ་ནི་ད་བར་སློབ་སྦྱོར་བརྟུག་དཔྱད་བྱེད་ཚད་གྲངས་འབོར་མཐོ་ཤོས་  
ཡིན། ར་ཚོས་བརྟུག་དཔྱད་ས་ཚོགས་དང་ཚོད་ལྷ་ཁང་གི་སློབ་སྦྱོར་ཁང་ཆེ་ཤོས་ཡིན་པའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱི་རྒྱབ་ཆེན་བྱས་ཤིང་ལས་སྦྱོར་ལེ་རངས་  
ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེུད་རང་ཁོ་ཚོར་སྐབས་བཀའ་རིན་རིན་གཟོ་ཞུ་རོགས་གནང།
- རན་མཚར་གྲངས་འབོར་དམའ་བོ་ཡིན་པའི་མི་གྲངས་སྤོང་ནད་རོས་འཛིན་པའི་བརྟུག་དཔྱད་བྱས་ཆོ་ནོར་འཇུག་ཅན་གྱི་རན་ཐོན་བརྟུག་དཔྱད་སྲིབ་འབྲས་  
ཐོན་སྲིད་པ་ཤེས་པར་བྱ་རྒྱུ་ཉེ་ཅང་གཤམ་ཆེན་ཡིན། **ཏྲུ་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ཡི་ PCR** བརྟུག་དཔྱད་ནི་རན་ཐོན་ཡོད་མེད་བཟོ་བའི་བརྟུག་  
དཔྱད་བྱེད་ཐབས་གཙོ་བོ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལས་ནོར་འཇུག་ཅན་གྱི་རན་ཐོན་བརྟུག་དཔྱད་ཉེ་དུ་གཏོང་སྲིབ། གནས་ཚུལ་འདི་ནི་མཚམས་མ་དང་སྤྱ་ལུང་སྤྱིན་  
བལ་སྲུང་མའི་ **nasal swab PCR** བརྟུག་དཔྱད་གཉིས་ཀར་དཔོན་བའེན་ཡིན་ལ། དེ་གཉིས་ཀར་ནོར་འཇུག་ཅན་གྱི་བརྟུག་དཔྱད་སྲིབ་འབྲས་ཐོན་  
ཚད་དམའ་བོ་ཡིན་ནའང་ཞེུད་ནས་ཐོན་མེད་པ་མིན། **ཏྲུ་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩** འགོ་ཁྲབ་མི་འགྲོ་བའི་ཆེད་དུ། ཞེུད་གྱིས་རན་ཡོད་བརྟུག་དཔྱད་  
སྲིབ་འབྲས་ཐོན་པར་གང་གཟབ་བྱེད་དགོས་པ་དང་ཞེུད་རང་འཇུག་དུ་འགོག་དབྱེ་བྱེད་བཀའ་ **isolate** དུ་སྤོང་དགོས་ལ། ཞེུད་དང་ཐག་ཉེའི་འབྲེལ་  
སྲིབ་བྱེད་བརྟུག་དཔྱད་དབྱེ་བྱེད་ **quarantine** དུ་སྤོང་དགོས།
- བསམ་འཆར་འདོན་རྒྱུ་དང་བརྟུག་དཔྱད་ས་ཚོགས་བེད་སྤོང་གཏོང་བར། **Kohl Center** བརྟུག་དཔྱད་ས་ཚོགས་དུ་གཟུག་སྤོང་པར་ཞོགས་ཀ་ཚུ་  
ཚོད་ ༥།༢༠ རས་ཉིན་གུང་ཚུ་ཚོད་ ༡༢།༢༠ བར་དང་། ཉིན་རྒྱབ་ཚུ་ཚོད་ ༡༣།༢༠ རས་ཕྱི་དོ་ཚུ་ཚོད་ ༥།༢༠ བར་སློབ་ཕྱིན་ཡོད། 21 N. Park ཡི་  
བརྟུག་དཔྱད་ས་ཚོགས་རེས་གཟའ་སྤོང་པ་ཉིན་སློབ་སྦྱོར་གི་ཡོད།

- སྐྱུག་ཡུན་དུས་ཚོད་ནི་ཉིན་དེའི་ཚུ་ཚོད་ལ་རག་ལས་ཡོད། ཞོགས་ཀར་རྒྱུན་རིང་པོར་སྐྱུག་མི་དགོས་ལ། ལས་ཀ་གོལ་སྐབས་སྐྱུག་ཡུན་རིང་གི་དང་བརྟེན་དཔུང་ས་ཚོགས་ཀྱིས་ལས་ཀ་གོལ་བའི་ཚུ་ཚོད་སྐར་མ་ ༡༥ སྟོན་ལ་ནད་པ་གསར་པ་ལེན་གི་མེད། ལྷ་བས་བདེ་ཡིན་ཆོ། སློབ་གྲྭའི་བརྟེན་དཔུང་ས་ཚོགས་མང་པོ་ཡོད་ས་ཞིག་ལ་འགྲོ་རྒྱུ་དང་དེར་བདེ་འཇགས་ཅན་གྱི་རྟེན་རིམ་བཞག་ལ་ཆས་ *Safer Badgers app* རན་དུ་ལྟངས་གཅིག་བཅའ་ནས་ཡུན་རིང་སྐྱུག་མི་དགོས་པའི་བརྟེན་དཔུང་ས་ཚོགས་འདེམས་སྐྱུག་བྱ་རྒྱ།

**སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ།**

- ཕྱི་ཟླ་དང་པོ་ནས་བཟུང་། **གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (University Health Services)** གིས་སློབ་གྲྭའི་འོངས་མི་རྣམས་ལ་རིན་མེད་ཐོག་ཁབ་ཐེངས་ ༤༦༠༠ ལྷག་བརྒྱབ་ཡོད། ལས་བྱེད་དང་སློབ་སྐྱོད་ཚོར་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་རྒྱག་རྒྱུར་གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (UHS) གིས་དབུས་སྤྱིད་གཞུང་དང་མི་སློབ་སྤྱི་ལའ་མངའ་སྡེ་ཡིས་བསྐྱར་བའི་འོས་ཚོས་ཚང་བར་དགོས་པའི་ཆ་རྒྱུན་དང་ལེན་བྱེད་དགོས།
- **ཕྱི་ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༡ ཉིན་ནས་དེའི་ཡས་མས་ནས་མཐོ་བརྩམས་ཏེ།** **ཨི་སི་ཀོན་སིན་འཕྲོད་བསྟེན་ལས་ཁུངས་ Wisconsin Department of Health Services** གིས་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་ཆེད་དུ་འོས་ཚོས་ཚང་བའི་གྲངས་འཕམ་མ་ཁ་སྟོན་བྱ་རྒྱ། ཡིན་ནའང་ཨ་རིའི་ས་གནས་གཞན་དང་འདྲ་བར་ཨི་སི་ཀོན་སིན་མངའ་སྡེར་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་འདད་ཅེས་མེད་ཅིང་དུས་སྡེ་པོར་ལག་ཏུ་ཡོད་པའི་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་ཀྱི་གྲངས་ཀ་ལས་འོས་ཚོས་ཚང་བའི་མི་ཡི་གྲངས་འཕམ་ཆེ་བ་ཡོད། སྐྱུག་ཁབ་འདད་ཅེས་མེད་པར་བརྟེན། **གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (UHS)** གིས་ཨི་སི་ཀོན་སིན་མངའ་སྡེའི་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་རྒྱག་མཁམ་གཞན་དང་འདྲ་བར་གསར་དུ་འབྲལ་དུ་འོས་ཚོས་ཚང་བར་གྱུར་བའི་མི་ཡོངས་ལ་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་རྒྱག་པའི་རུས་པ་མེད།
- **གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (UHS)** གིས་དེ་སྔ་འོས་ཚོས་ཚང་ཡོད་སྐྱུམ་པའི་སློབ་གྲྭའི་འོངས་མི་རྣམས་ལ་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་རྒྱག་རྒྱའི་དུས་ཚོད་སྐྱད་ཡོད། དེའི་འོངས་སུ་ནད་པར་ཐད་ཀར་སྐྱུག་བཅོས་ལུ་སྐྱོད་བྱེད་མཁམ་དང་། རན་འབྲུའམ་ནད་འབྱུང་མ་དཔེ་ལ་ཐད་ཀར་འབྲེལ་བྲུག་བྱེད་མཁམ། **སློབ་གྲྭའི་ལོ་ན་ ༤༥ ཅན་དང་དེ་ལས་རྒྱན་པའི་དེ་ཡོད་འོངས་མི་རྣམས་རྒྱུད་ཡོད།** གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (UHS) གིས་ཁེན་རྫོང་ **Dane County** འོངས་ཀྱི་ཡུལ་མི་དེ་གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་འབྲེལ་བ་མེད་ནའང་སྟོན་ནས་འོས་ཚོས་ཆ་རྒྱུན་ཚང་བའི་མི་དང་། ལོ་ན་ ༤༥ ཅན་དང་དེ་ལས་རྒྱན་པའི་མི་རྣམས་དེ་སྔ་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་བརྒྱབ་ཡོད་ལ་མ་འོངས་པར་སྐུ་མཐུད་རྒྱག་གི་ཡིན།
- **སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་མཐོ་སྐྱོད་མང་དུ་སོང་བ་དང་།** **གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (UHS)** གིས་གསར་དུ་འོས་ཚོས་ཆ་རྒྱུན་ཚང་བའི་མི་རྣམས་ལ་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་འཆར་ཡོད། དེ་ཡང་སྟོན་འགོ་སློབ་གྲྭའི་དགོ་རྒྱུན་དང་། མི་དང་འབྲེལ་གྱིས་སློབ་གྲྭའི་ཐོག་རྒྱུན་དང་ལས་བྱེད་ཀྱི་འཆད་མེད་ལས་རོགས་བཅས་རྒྱུད་ཡོད། སྐྱུག་ཁབ་རྒྱག་རྒྱའི་དུས་ཚོད་འདད་ཅེས་ཡོད་མེད་ནི་མངའ་སྡེ་གཞུང་གིས་གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྤྱི་ལའ་ (UHS) ལ་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་ཇི་ཅོམ་སྐྱོད་མིན་ལ་རག་ལས་ཡོད།
- ཕྱི་ཟླ་ ༩ ཚེས་ ༤ རེས་གཟའ་བུའི་ཉིན་གུང་གི་**སློབ་གྲྭའི་སྟོན་འགོག་སྐྱུག་ཁབ་སྐྱོར་གྱི་བགྲོ་བྱེད་ཚོགས་འདུར** ཞུགས་ནས་གནས་ཚུལ་ཞིབ་ཤེས་རྟོགས་བྱ་རྒྱ།

**རོགས་རམ་ཞུ་སྐྱེད་ས།**

- **ཚུད་ཀྱི་དྲི་བར་རྒྱུན་འདྲིའི་དྲི་བའི་ནད་དུ་ལན་འདེབས་བྱས་མེད་ཆོ།** **ཚུད་ཀྱིས་ [covidresponse@vc.wisc.edu](mailto:covidresponse@vc.wisc.edu)** ལ་སློག་འཕྲིན་བསྐྱར་ཆོག་ལ་ཡང་ན་ཨི་སི་ཀོན་སིན་གཏུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏེ་སིན་) ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩ ལ་པར་རོགས་རམ་ **UW-Madison COVID-19 Assistance Line 608-262-7777** ལ་ཁ་པར་གཏོང་རྒྱ།
- གནས་ཚུལ་གསར་པར་**ཏོག་དབྱིབས་གཉན་རིམས་ ༡༩** གཏོང་ལེན་བྱེད་ཕྱོགས་ **COVID-19 Response** རྟོགས་ལ་སྐུ་མཐུད་དུ་གཞིགས་རོགས།